

# Jugend im Volk

Beilage der Deutschen Rundschau in Polen

27. 2. 1938

Nr. 9

## Gleiches Blut und gleiche Sprache.

Die innere Verbundenheit Deutschlands und Oesterreichs.

Ein fester, unsprengharer Ring umschließt von jeher die Stämme, aus denen später Deutschland erwuchs: ihre germanische Blutsverwandtschaft und Kultureinheit. Mochten sich schon in frühgeschichtlicher Zeit die Stämme untereinander beföhdet haben, mochten vor rund 2000 Jahren Armin und Marbod, zuinnerst gleichen Wunsches, die Einigung zu erreichen, auf getrennten Straßen gewandert und doch nicht zum Ziel gelangt sein, nämlich zum großgermanischen Reich, das ihnen vorschwebte: immer wieder suchten doch unsere Ahnvordern aus der Stammeszersplitterung hinaus zum vollstänigen Zusammenfluß zu gelangen.

Als die Nibelungen, der Einladung Etzels folgend, ins Hunnenreich zogen, grüßte sie am deutschen Ausfallort gegen Osten in brüderlicher Freude der Recke Rüdiger von Bechelaren, Markgraf und Grenzward, und geleitete sie eine Wegstrecke weit „zetal durch Osterreich“, zutal durch Osterreich, das damals gezwungenermaßen dem Hunnenfürsten Obdach bieten mußte. Trotz dieser mongolischen Einwanderung, die bald über ganz Westdeutschland hinweg bis nach Gallien hinein flutete und erst durch den Widerstand der Westgoten im Verein mit dem römischen Statthalter Galliens, Aetius, zum Abebben gebracht wurde, blieb das Land von Kärnten bis Böhmen kerndeutsch. Die Donau, deren Silberband deutsche Gaue vom Schwarzwaldquell bis zum Eisernen Tor als lebendige Ader verbindet, hatte damals bereits die Aufgabe übernommen, ein „Rheinstrom des deutschen Südens“ zu sein wie jener ein Strom Deutschlands, aber nicht seine Grenze.

Und schließlich fügte es das Schicksal, daß für die längste Dauer des alten Deutschen Reiches die Hauptstadt an der Donau lag: Wien. Das war wohl eine bemerkenswerte Verlagerung des deutschen Zentralpunkts nach Südoften, sie schuf aber zugleich Bollwerke gegen Slawen und Türken, deren Ansturm Troß geboten wurde.

Wie sehr Wien sich im Volksbewußtsein seine Geltung als Mittelpunkt deutscher Volkheit erobert hatte, geht daraus hervor, daß bei den Einigungsbestrebungen der deutschen Patrioten vor 100 Jahren immer wieder — neben Aachen, Frankfurt und Berlin — Wien als die Hauptstadt des zu erneuernden Reiches genannt wurde.

Gewiß, der alte Stammesstreit — mehr aus Eifersucht denn aus Abneigung erwachsen — wurde niemals ganz überwunden.

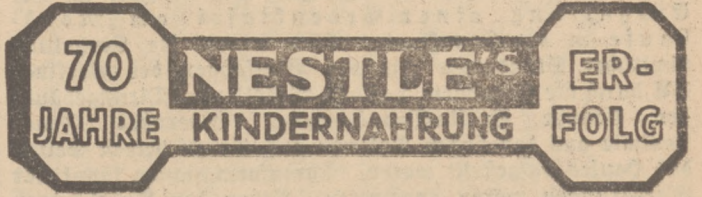
Aber ist der Wettbewerb nicht sogar ein wichtiger Antrieb zur Leistung? War nicht Fridericus, der drei Kriege gegen Osterreich führte, der beste Reichsfürst seiner Zeit? Atmet nicht noch sein letztes Werk, der deutsche Fürstentum, ganz spürbar den Geist Arnims und Heinrichs des Reichsgründers? Und wer könnte es vergessen, daß es Rudolf von Habsburg war, der dem Interregnum, der „kaiserlosen, der schrecklichen Zeit“ vorausschauend und aufbauend ein Ende bereitete! Dieser Geist der Zusammengehörigkeit zwischen Südoften und Nordwesten hielt auch stand, als das alte Reich in den Wirren der napoleonischen Tyrannei zerborsten war. Ja, eben jene Notzeit hat uns Deutsche zwischen Meer und Alpen, zwischen linksrheinischer und siebenbürgischer, zwischen Ost und West — obwohl wir politisch auseinandergerissen blieben — seelisch um so enger zusammengeführt. Andreas Hofer ist auch für den Norddeutschen ein Held seiner Vaterlandsgeschichte, und der Buchhändler Palm aus Nürnberg, der in Braunau auf Napoleons Befehl erschossen wurde, ist ein Märtyrer und Blutzeuge des gesamtdeutschen Vaterlandsempfindens. Er wurde in jener kleinen Stadt erschossen, wo der Gründer des Dritten Reichs, der Osterreichische Adolf Hitler, das Licht der Welt erblickte. Hoffmann von Fallersleben, der Niederfahne, dichtete auf Helgoland das Deutschlandlied, und Joseph Haydn, Osterreichs großer Tonmeister, ließ dem Weihenruf sein musikalisches Gewand. Ein Geist lebt in Text und Weise der Hymne; sie ist lebendiges Symbol einer Volksgemeinschaft, die keine politischen Grenzen zerschneiden können, weil Markspähle und Hofeitsgebiete formal scheiden, aber niemals blutsverwandte Herzen auseinanderreißen können!

Die Sprache des Blutes und die Sprache des Mundes sind Reichsdeutsche und Osterreichs. Sie begründet gleiche Denkweise in allen volksdeutschen Belangen, mag auch oft Temperament und Ausdrucksweise scheinbar voneinander abweichen. Schaut einmal die deutschen Trachten an im Schwarzwald und in Tirol, in Hessen, Steiermark und Kärnten, in Siebenbürgen und Oberbayern! Sind sie nicht vielbunte Bilder eines Volkstums? Und eint nicht — wie das deutsche Volkslied — uns auch die deutschsprachige Kunstschöpfung in allen Weiten unseres gemeinsamen größeren Vaterlandes, soweit die deutsche Zunge klingt!

Und dann die Musik! Der deutsche Walzer beispielsweise ist eine Gabe der lebensvollen Donaustadt; dort entwickelte sich dieser Tanz aus dem alten gemeindeutschen „Drehtanz“ zu volstem Leben. Und der „Hohenfriedberger“ wird in Wien ebenso gern gehört wie im deutschen Norden etwa der schneidige „Radeckymarsch“.

Deutsche Bluts- und Gemütsverwandtschaft überwand immer wieder die Brüderzwiste, die — wie auch die Geschichte anderer Völker und Völker bezeugt — Menschenlos sind. Politische Grenzen sind ein Spiegel der Zeitlichkeit; Blutsbände aber sind ewig. Aus dem Blut erwächst die Volkskultur, und deren gemeinsamen Besitz zu vererbigen, haben wir in den letzten 125 Jahren mehrfach unter-

nommen. Die Freiheitskriege gegen Frankreich, der deutsch-dänische Krieg und dann vor allem der Weltkrieg fanden Osterreich und das Deutsche Reich immer wieder Schulter an Schulter. Nicht aber nur die Heere, auch die Herzen der tatgeierten Nation überbrücken künstlich aufgebaute Gegensätze zwischen Spree-Nischen und Donau-Florenz. So war es, so ist es, so wird es bleiben! Denn Blutsbände haben ewige Dauer!



## Das Glück von Edenhall.

Eine Ballade von Ludwig Uhland.

Von Edenhall der junge Lord  
Räht schmetternd Feststrommetenschall;  
Er hebt sich an des Tisches Bord  
Und ruft in trunkner Gäste Schwall:  
„Nun her mit dem Glücke von Edenhall!“

Der Schenk vernimmt ungerne den Spruch,  
Des Hauses ältester Vasall,  
Nimmt zögernd aus dem seidnen Tuch  
Das hohe Trinkglas von Kristall;  
Sie nennen's das Glück von Edenhall.

Darauf der Lord: „Dem Glas zum Preis  
Schenk' roten ein aus Portugal!“  
Mit Händezittern gießt der Greis,  
Und purpur Licht wird überall;  
Es strahlt aus dem Glücke von Edenhall.

Da spricht der Lord und schwingt's dabei:  
„Dies Glas von leuchtendem Kristall  
Gab meinem Ahn am Duell die Fei;  
Drein schrieb sie: Kommt dies Glas zu Fall,  
Fahr wohl dann, o Glück von Edenhall!“

„Ein Kelchglas ward zum Los mit Fug  
Dem freud'gen Stamm von Edenhall;  
Wir schlürfen gern in vollem Zug,  
Wir läuten gern mit lautem Schall.  
Stoßt an mit dem Glücke von Edenhall!“

Erst klingt es milde, tief und voll  
Gleich dem Gesang der Nachtigall,  
Dann wie des Waldstroms laut Geroll;  
Zulezt erdröhnt wie Donnerhall  
Das herrliche Glück von Edenhall.

„Zum Horte nimmt ein kühn Geschlecht  
Sich den zerbrechlichen Kristall;  
Er dauert länger schon als recht;  
Stoßt an! Mit diesem kräft'gen Prall  
Versuch' ich das Glück von Edenhall.“

Und als das Trinkglas gellend springt,  
Springt das Gewölb' mit jähem Knall,  
Und aus dem Riß die Flamme dringt;  
Die Gäste sind zerstorben all  
Mit dem brechenden Glücke von Edenhall.

Einstürmt der Feind mit Brand und Mord,  
Der in der Nacht erklimmte den Wall;  
Vom Schwerte fällt der junge Lord,  
Hält in der Hand noch den Kristall,  
Das zersprungene Glück von Edenhall.

Am Morgen irrt der Schenk allein,  
Der Greis, in der zerstorben Hall;  
Er sucht des Herrn verbrannt Gebein,  
Er sucht im grausen Trümmerfall  
Die Scherben des Glücks von Edenhall.

„Die Steinwand“, spricht er, „springt zu Stück,  
Die hohe Säule muß zu Fall,  
Glas ist der Erde Stolz und Glück,  
In Splitter fällt der Erdenball  
Einst, gleich dem Glücke von Edenhall.“

Edenhall, das durch Uhlands Ballade berühmt geworden ist, ist der Landitz des Sir R. G. Musgrave bei Penrith am Eden-Fluß, der die Grafschaften Westmoreland und Cumberland durchfließt und in den Solway Virth mündet. Mit der alten englischen Adelsfamilie Eden, der Mitter Anthony Eden, der soeben verabschiedete Außenminister Englands angehört, hat Edenhall schon lange nichts mehr zu tun. Die Adelsfamilie Eden wird vielmehr durch den Lord Auckland als Familienältesten repräsentiert. Sie hat der englischen Politik bereits mehrere namhafte Männer zur Verfügung gestellt. So vor allem den ersten Lord Auckland, Sir William Eden (1744—1814), der unter dem älteren Pitt Lord im Handelsamt wurde und 1786 einen wichtigen Handelsvertrag mit Frankreich abschloß. Später verteidigte er auf eifrige des Politik des ihm nahe befreundeten jüngeren Pitt, insbesondere dessen Kriegsführung gegen Frankreich. Zulezt war er Generalpostmeister. Seine zahlreichen bedeutenden Schriften wurden von seinem jüngeren Sohn Robert John Eden, Bischof von Bath und Wells (1799—1870), herausgegeben. Der Sohn dieses Bischofs war Lord George Eden, Graf Auckland (1784—1849). Er war zweimal Handelsminister, erster Lord der Admiralität und Generalgouverneur von Ostindien. In dieser Eigenschaft führte er einen Krieg mit Asien, der nach erfolgreichem Anfang 1842 zur Niederlage der britischen Truppen am Choibai-Paß führte.

Auckland ist nicht nur der Name des Ältesten der Familie Eden und der Name einer Bischofsstadt in der Grafschaft Durham sondern auch die Hauptstadt von Neuseeland, die am Fuß des erloschenen Vulkans Mount Eden gelegen ist. In Neuseeland gehören ferner die Auckland-Inseln mit dem bekannten Walfischfängerhafen Port Ross. Diese Namensgebungen in Neuseeland zeugen davon, daß die Familie Auckland-Eden auch in der britischen Kolonialgeschichte hervorgetreten ist.

Mit Edenhall haben die Edens aber kaum noch etwas zu tun. Wohl aber will es uns dünken, als wenn es zwischen dem Glück und Unglück Mr. Anthony Edens und dem „Glück von Edenhall“ Ludwig Uhlands gewisse Parallelen geben könnte, die sogar das Gesüge des Britischen Weltreichs mit feherischem Klirren in Erschütterung bringen. („In Trümmer sinkt der Erdenball!“)

Balladen werden heute kaum noch von eigens dazu bestellten Fachpoeten gebichtet. Man kann sie sich aus den Meldungen der Tagespresse, des Rundfunks und der Pantoffelpost selbst zusammenreimen. Wieviel „Glück von Edenhall“ ist uns und anderen, ist ganzen Völkern und ihren Staatsmännern in den letzten Jahrzehnten schon zersprungen! Jetzt geht auch Mr. Anthony Eden solchen enttäuschenden Weg nach Edenhall.

Als die Jugend früher die heute in jugendlichen Kreisen weniger bekannte Geschichte in der Schule lernte, ahnte sie nicht, wie aktuell der Dichter der Paulskirche noch nach 90 Jahren werden könnte...

## Leistungswettkampf der deutschen Jugend in Ost-Oberschlesien.

(D.P.D.)

Das alles aber darf kein Grund sein, nun zu resignieren und dem Schicksal seinen Lauf zu lassen. Auf die Dauer setzen Können und Leistung sich doch durch, und glaubt man heute auch, auf den Fleiß und die hohen beruflichen Qualitäten deutscher Arbeiter, Angestellter, Handwerker und Techniker verzichten zu können, so kommt doch der Tag, an dem man den Wert deutschen Fleißes und Pflichtbewußtseins wieder achten lernen wird. Dann aber muß jeder Deutsche gerükt sein. Er muß durch seine Leistungen den Ruf rechtfertigen, den deutsche Arbeit in aller Welt genießt. Deshalb ist es notwendig, daß jeder arbeitslose Deutsche, besonders aber die Jugend, sich ständig fortbildet. Der junge Deutsche, der heute ins Leben tritt, darf sich nicht damit begnügen, das zu erlernen, was für den großen Durchschnitt genügt. Er muß mehr können und mehr leisten als die anderen. Er muß den anderen

Bewerbern um einen Arbeitsplatz durch sein Können überlegen sein.

Das Reich hat uns ein Beispiel gegeben, wie Können und Leistung unter der Jugend zu steigern ist. Dieses Beispiel ist der Reichsberufswettkampf. Die Gewerkschaft Deutscher Arbeiter und der Verband Deutscher Angestellter in Polen haben beschlossen, auch für die Jugend unserer Volksgruppe einen Leistungswettkampf durchzuführen. Seine Aufgabe soll sein, zu zeigen, daß die deutsche Jugend sich durch Können und Fleiß auszeichnet und daß sie daher befähigt ist, am Aufbauwerk des Staates mitzuarbeiten. Als Termin für diesen Leistungswettkampf ist der 21. April in Aussicht genommen. Die deutsche Jugend wird zu diesem Wettbewerb schon heute aufgerufen. Den Leistungswettkampf der Handwerker organisiert die Gewerkschaft Deutscher Arbeiter. Er wird von erprobten Handwerkern geleitet. Es werden Arbeiten anzufertigen und eine mündliche Prüfung zu bestehen sein. Auch Bastelarbeiten sind einbezogen. Die vom Verband Deutscher Angestellter gestellten Aufgaben werden sich auf kaufmännisches Rechnen, deutschen und polnischen Aufsatz, Kurzschrift, Buchhaltung usw. erstrecken, wobei es Pflicht- und Wahlfächer geben wird.

Den Abschluß des Leistungswettkampfes soll eine Rundgebung der deutschen Jugend bilden. Deswegen soll auch die ganze deutsche Jugend an dem

